



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.7.2013
COM(2013) 503 final

2013/0237 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 219/2007 за създаване на Съвместно предприятие за разработване на ново поколение Европейска система за управление на въздушното движение (SESAR) относно удължаването на срока на съществуване на Съвместното предприятие до 2024 г.

(текст от значение за ЕИП)

{SWD(2013) 262 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съвместното предприятие (СП) за изследване на управлението на въздушното движение в единното европейско небе (SESAR) — публично-частно партньорство, създадено през 2007 г.¹, е инструментът за изпълнение на технологичния стълб на единното европейско небе (ЕЕН) и, в това си качество, управлява фазата на разработване на проекта SESAR, т.е. изпълнява ролята на „пазител“ и изпълнител на европейския генерален план за управление на въздушното движение (Генерален план за УВД)².

В Регламент (ЕО) № 219/2007 на Съвета (Регламентът за СП SESAR) се постановява, че СП SESAR ще престане да съществува на 31 декември 2016 г., тъй като финансирането от Съюза за фазата на разработването на съвместното предприятие е ограничено до периода, обхванат от финансовата перспектива 2007—2013 г. на Съюза. В регламента вече се предвижда възможността Съветът да преразгледа обхвата, управлението, финансирането и продължителността на съществуване на съвместното предприятие въз основа на напредъка, постигнат във фазата на разработване. Тъй като е необходимо и след 2016 г. да продължат изследванията и иновациите в областта на управлението на въздушното движение (УВД) и, по-специално, координираният подход в научните изследвания и иновациите в областта на УВД в контекста на ЕЕН, за да се постигнат определените в него цели за ефективност, с настоящото законодателно предложение се цели да се удължи срокът на съществуване на съвместното предприятие и след 2016 г. Многогодишното финансиране за новите дейности, които са подчертани в Генералния план за УВД за периода 2014—2020 г. в рамките на новата финансова рамка на Съюза³, е част от програмата „Хоризонт 2020“⁴.

2. ОБОСНОВКА НА ПРЕДЛОЖЕНАТА МЯРКА

2.1. Контекст:

Законодателната рамка за ЕЕН се състои от четири основни регламента⁵. Четирите регламента, приети през 2004 г. (пакет ЕЕН I), бяха преразгледани и техният обхват бе разширен през 2009 г. с Регламент (ЕО) № 1070/2009⁶, който има за цел увеличаване на цялостната ефективност на системата за управление на въздушното движение в Европа (пакетът ЕЕН II).

Посочената рамка включва също така повече от 20 правила за прилагане и спецификации на Съюза („технически стандарти“), приети от Европейската комисия от 2005 г. насам с оглед на гарантиране на оперативната съвместимост на технологиите и системите.

¹ Регламент (ЕО) № 219/2007 на Съвета съгласно член 171 (понастоящем член 187 от ДФЕС) от Договора за създаване на Европейската общност.

² SESAR, *Пътна карта за устойчиво управление на въздушното движение — Европейски генерален план за УВД* (издание 2), октомври 2012 г.

³ „Бюджет за стратегията „Европа 2020“, COM(2011)500 и COM(2011)398, и двата документа с дата 29.6.2011 г.

⁴ *Предложение за Решение на Съвета за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)*, COM(2011) 811 окончателен.

⁵ Регламенти (ЕО) № 549/2004, № 550/2004, № 551/2004 и № 552/2004, 10.3.2004 г., ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1)

⁶ ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 34

Концепцията за ЕЕН е съсредоточена върху постигането на резултати чрез институционални промени и регулаторната рамка, но също така включва значителен технологичен стълб — проекта SESAR.

Генералният план за УВД е договорената пътна карта, която свързва научноизследователските и иновационни дейности в областта на УВД със сценариите за разгръщане, като допринася за постигането на целите за ефективност на ЕЕН чрез модернизирането на технологиите и процедурите за УВД.

Координирането и взаимодействието между разработването и разгръщането са от основно значение за успеха на проекта SESAR и за цялостната реализация на концепцията за ЕЕН.

2.2. Настоящите дейности

СП SESAR отговаря за координирането и управлението на научноизследователските и иновационните дейности по проекта SESAR в съответствие с Генералния план за УВД. То отговаря също така за изпълнението и поддържането на Генералния план за УВД. В най-новата версия на Генералния план за УВД, одобрена през 2012 г., се посочват „съществените оперативни промени“, които трябва да бъдат приложени в три основни стъпки, за да доведат до пълното разгръщане на новата концепция SESAR до 2030 г.:

- Стъпка 1 — операции, базирани на време — съсредоточена е върху разгръщането на неизползвани възможности, по-специално чрез подобряване на обмена на информация за оптимизиране на мрежовите ефекти.
- Стъпка 2 — операции, базирани на траектория — развива управлението на информацията за цялата система (SWIM) и първоначални концепции за управление на траекторията за повишаване на ефикасността.
- Стъпка 3 — подобрения, основани на ефективността — ще въведе цялостно и интегрирано управление на траекторията с нови разделителни модели за постигане на дългосрочната политическа цел на ЕЕН.

Договорената и настояща работна програма на СП SESAR обхваща стъпка 1 и, като се има предвид равнището на зрялост на технологиите и операциите, голяма част от стъпка 2 на Генералния план за УВД. В тази връзка докладите за напредъка на СП SESAR потвърждават, че се очаква стъпка 1 и около 70—80 % от стъпка 2 да бъдат приключени до края на 2016 г. Освен това, въпреки че настоящата работна програма на СП SESAR обхваща в общи линии пълния цикъл на научноизследователска и развойна дейност, тя е съсредоточена основно върху периода на прединдустриалното разработване.

2.3. Оценка на СП SESAR

През декември 2011 г. Комисията заяви своето намерение да извърши необходимите оценки и консултации с цел да се продължи дейността на СП SESAR и след 2016 г.⁷

В рамките на следните оценки и консултации също така бе проучено дали съществува необходимост от по-обстоен преглед на Регламента за СП SESAR, например за разширяване на неговия обхват от дейности и евентуално за промяна в неговото управление.

Междинната оценка на СП SESAR⁸ показва, че резултатите на СП SESAR са много добри както от гледна точка на създаването и изграждането на неговите

⁷ Механизми за управление и стимулиране на разгръщането на програмата SESAR, технологичният стълб на концепцията за Единно европейско небе, COM (2011) 923 окончателен.

организационни структури, така и по отношение на изпълнението на възложените му задачи, т.е. координирането и управлението на научноизследователските и развойни дейности с цел да се постигнат целите на SESAR.

Доброто финансово управление на СП SESAR също бе потвърдено от докладите относно годишните отчети⁹.

Различните проведени консултации, включително обществена консултация, ръководена от Генерална дирекция „Мобилност и транспорт“ (DG MOVE), показват, че подкрепата за продължаване на съществуването на СП SESAR е единодушна. Процесът на консултации и годишните отчети за дейността на СП SESAR също така показват, че СП SESAR се справя с възложените му дейности и постигнатите резултати са в съответствие с Генералния план за УВД.

Настоящият обхват на СП SESAR му дава възможност да включи всички научноизследователски и развойни дейности в Съюза, насочени към модернизиране на УВД в Европа. СП SESAR извършва дейности, ориентирани към целия жизнен цикъл на научноизследователската и развойната дейност в областта на УВД, включително дългосрочни научни изследвания в областта на УВД. Консултациите потвърдиха, че няма нужда от промяна на обхвата на СП SESAR, въпреки че е възможно да възникне необходимост от лека корекция на акцента в неговите дейности в рамките на този обхват. Освен това официално не може да се прави разлика между отделните етапи на иновационния цикъл в областта на УВД, тъй като те си взаимодействат. Следователно няма нужда от промяна на обхвата на СП SESAR.

Що се отнася до процеса на членство и управлението на СП SESAR, няма доказателства, че са необходими промени. Тези процеси са достатъчно открити и прозрачни, за да възприемат всички корекции, които може да се наложат при разширяване на обхвата на СП SESAR.

В текущото му управление вече бе отчетен един по-силен акцент върху постигането на годни за внедряване резултати, който ще бъдат доразвит през следващите две години.

2.4. Следващият етап

Разгръщането на концепцията SESAR все още изисква координирани дейности по разработване и валидиране за приключването на стъпка 2 и за предприемане на всички необходими мерки относно стъпка 3 на Генералния план за УВД.

Освен това като се има предвид, че сега предстои да започне процесът на разгръщане, разпределението на ресурсите за различните фази на цикъла на научноизследователска и развойна дейност може да бъде преразгледано, за да се запази притокът на новаторски идеи. По-специално повече усилия могат да се положат в областта на проучвателните изследвания. Ще се организират широкомащабни демонстрационни дейности, съсредоточени върху ползите за ефективността, върху провеждането на координирано и интегрирано модерно валидиране и върху демонстрационни дейности, при които има признаци, че са готови за разгръщане и за оперативен и/или технологичен преход.

⁸ Междинна оценка на Съвместното предприятие SESAR (TREN/A2/143-2007), Окончателен доклад, 2010 г.

⁹ Доклад относно годишните отчети на Съвместното предприятие SESAR за финансовата 2010 г. (2011/C 368/05) (всички предходни доклади са положителни). Доклад на Сметната палата, ОБ С 368/32.

Една бъдеща програма, която ще започне през 2014 г. и ще продължи до 10 години, не може да бъде определена еднократно в началото и ще трябва да съдържа разпоредби, които да позволят обещаващите резултати от проучвателни изследвания да се доразвият в приложните изследвания, разработването и подготовката за разгръщане, като по този ще отговорят на развитието в областите, които допринасят за изграждането на ЕЕН.

СП SESAR ще изготви многогодишната си работна програма, за да завърши стъпка 2 и да премине към стъпка 3 от Генералния план за УВД съгласно предписанията, определени в устава, приложен към Регламент (ЕО) № 219/2007 (член 16), и ще я представи за одобрение на Административния съвет (член 5).

3. ПРЕДВАРИТЕЛНА ОЦЕНКА

Предварителната оценка е извършена и е приложена към настоящото предложение (документ SEC(2013)xxx). Тя потвърждава ползността и ефективността на продължаването на съществуването на СП SESAR в рамките на „Хоризонт 2020“ за постигане на целите за ефективност на ЕЕН.

4. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Правното основание на предложението е член 187 от ДФЕС (преди това член 171 от Договора за създаване на Европейската общност), който е послужил като правно основание за Регламент (ЕО) № 219/2007.

5. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

В светлината на гореизложеното Комисията предлага отново да предвиди многогодишен финансов пакет, който да бъде включен в бюджета на Съюза за периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2020 г., което съвпада с новата многогодишна финансова рамка. В съответствие с пакета на Комисията от юни 2011 г. „Бюджет за стратегията „Европа 2020“ и текущата практика сумата следва да бъде взета от бюджетен ред „Постигане на ресурсно ефективна, щадяща околната среда, безопасна и цялостна европейска транспортна система“. Поради това Комисията предлага да се отделят средства в размер до 600 милиона евро¹⁰ (включително вноската на ЕАСТ) за референтния период. Тази сума е индикативна, тъй като е предмет на преговорите, провеждани към момента относно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г., и преговорите с частните партньори. Дейностите на СП SESAR включват Генералния план за УВД. Като се вземе предвид нивото на зрелост, акцентът в настоящата програма е завършването на стъпка 1 — операции, базирани на време, и до голяма степен на стъпка 2 — операции, базирани на траектория, от Генералния план за УВД. Дейностите, които следва да бъдат осъществени в рамките на многогодишна финансова рамка за периода 2014—2020 г., включват най-високата степен на зрялост за стъпка 2, за която технологията и операциите се очаква да бъдат на разположение до 2016 г., и пълния обхват на стъпка 3 — операции, базирани на ефективност, от Генералния план за УВД. Работната програма на СП SESAR, финансирана в рамките на финансовата перспектива 2007—2013 г. на Съюза, се осъществява и управлява с цел да приключва своите дейности до 31.12.2016 г., докато новите дейности ще бъдат

¹⁰ Индикативен размер по текущи цени. Сумата ще зависи от окончателната договорена сума за ГД „Мобилност и транспорт“ за темата „Интелигентен, екологосъобразен и интегриран транспорт“, която ще бъде одобрена от бюджетния орган в окончателния вариант на законодателната и финансова обосновка.

постепенно въвеждани от 2014 г. нататък. Това ще позволи на настоящите членове, които желаят да продължат участието си в проекта SESAR, да запазят необходимото равнище на ресурсите за новата работна програма, считано от 2014 г., без прекъсване на техните дейности. Повече подробности са предоставени в приложената законодателна финансова обосновка и предварителната оценка. Годишните суми следва да се разрешават от бюджетния орган в съответствие с бюджетната процедура.

6. СЪДЪРЖАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С цел да се удължи срокът на действие на СП SESAR е необходимо да се измени Регламент (ЕО) № 219/2007, както следва:

- (1) Член 1, параграф 2 се променя, за да се удължи срокът на съществуване на СП SESAR до 31 декември 2024 г. Тъй като Генералният план за УВД е одобрен от Съвета, вече не е нужно да се прави позоваване на него.
- (2) Член 1, параграф 3 се заличава, тъй като Генералният план за УВД е изпратен на Европейския парламент.
- (3) Член 1, параграф 5, пето тире се променя, за да се посочи ясно, че СП SESAR има право да отпуска безвъзмездни средства на своите членове и на други участници, като се вземат предвид правилата за участие от „Хоризонт 2020“.
- (4) Член 2а, параграф 5 се адаптира чрез премахване на ограничението от 8 години за трудовите договори на срочно наети служители и договорно наетите лица, което би могло да възпрепятства приемствеността при наемане на опитен персонал за орган, който имат ограничен срок на съществуване. По същата причина ограничаването на трудовите договори за определен период от време, който може да бъде подновен еднократно само за определен период, бе отменено. В член 2а, параграф 5 вече е установено ограничение: периодът на наемане не може да надвишава срока на съществуване на Съвместното предприятие. Във всеки случай се прилагат разпоредбите на Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, Условията за работа на другите служители на Европейския съюз и съответните правила за прилагане.
- (5) В член 4, параграф 2, първо изречение е включен новият размер на вноската на ЕС в размер на 600 млн. EUR¹¹ (включително вноската на ЕАСТ) за финансовата рамка за периода 2014—2020 г. в рамките на „Хоризонт 2020“.
- (6) Член 4, параграф 3 се адаптира, за да се удължи срокът на съществуване на СП SESAR.
- (7) Член 4а, параграф 1 се изменя, за да отрази новия рамков Финансов регламент.
- (8) Член 4а, параграф 2 се заличава, тъй като разпоредбите, които той включва, са обхванати от общото позоваване на новия рамков Финансов регламент.
- (9) Член 7, първото изречение се изменя, за да се съобрази с правилата за оценка на „Хоризонт 2020“.

Освен това предложението съдържа три преходни разпоредби:

¹¹ Индикативен размер по текущи цени.

- (1) Член 2, с който мандатът на изпълнителния директор, който заема поста към 1.1.2009 г., се ограничава до 31 декември 2016 г., за да се гарантира съгласуваност с член 3 от Регламента за изменение № 1361/2008.
- (2) Съгласно член 3 членството на настоящите членове на съвместното предприятие, които не допринасят за дейностите, които ще бъдат финансирани по програма „Хоризонт 2020“ съгласно финансовата рамка за периода 2014—2020 г., приключва не по-късно от 31 декември 2016 г. Тази разпоредба има за цел да предотврати наличието на „скрити съдружници“ в съвместното предприятие.
- (3) Съгласно член 4 дейностите на СП SESAR, финансирани съгласно Седмата рамкова програма за научни изследвания, се преустановяват до 31 декември 2016 г., освен дейностите по управление на проекти, свързани с приключването.

Приложението към Регламента за СП SESAR, което съдържа Устава на СП SESAR, се изменя, както следва:

- (1) В член 5, параграф 1, буква м) е изменена, за да се посочи ясно, че СП SESAR може да предоставя безвъзмездни средства за изпълнение на Генералния план за УВД, като се отчитат правилата за участие, определени в „Хоризонт 2020“.
- (2) В параграф 2, буква а) броят на срещите на Административния съвет на година е променен от четири на три. Опитът от последните години показва, че три задължителни срещи годишно са достатъчни за справяне с всекидневното управление на съвместното предприятие и позволява на съвета да изпълнява задълженията си. Освен това подготовката на тези срещи, в рамките на сравнително краткия период между тях, увеличава административната тежест. Също така могат да бъдат организирани допълнителни заседания на съвета, ако е необходимо.
- (3) Член 6, параграф 1 е променен, за да се поясни процедурата на СП SESAR за предоставяне на безвъзмездни средства, като се имат предвид правилата за участие, определени в „Хоризонт 2020“.
- (4) В член 7 параграф 2 е адаптиран, за да се промени мандатът на изпълнителния директор от 3 години на 5 години, като може да се поднови веднъж. С тази промяна се избягва изтичането на мандата на изпълнителния директор в края на срока на съществуване на Съвместното предприятие. Подобно положение би създавало трудности от гледна точка на приемствеността. Освен това по това време по-голямата част от програмата на СП SESAR ще бъде вече почти приключена, което би могло да доведе до липса на привлекателност на това свободно място за подходящите кандидати.
- (5) Член 10, параграфи 2 и 3 са променени, за да се поясни процедурата на СП SESAR за предоставяне на безвъзмездни средства, като се имат предвид правилата за участие, определени в „Хоризонт 2020“.
- (6) Член 13, параграф 2 е променен в съответствие с член 8, параграф 4 от Финансовия регламент за 2013 г., като лихвите, генерирани от вноската на Съюза, са дължими единствено на Съюза, когато това е предвидено в споразумението за делегиране.
- (7) Член 16, параграф 1 вече включва позоваване на финансовата рамка, посочена в член 4, параграф 2. С това изменение се цели да се разграничат дейностите на

работната програма на Съвместното предприятие, финансирани в рамките на финансовата перспектива за периода 2007—2013 г., от дейностите, финансирани по финансовата рамка за периода 2014—2020 г. Това разграничаване е важно за периода 2014—2016 г., през който дейностите по предишната работна програма и новата програма се извършват едновременно.

- (8) Член 17 е променен, за да се вземе предвид стандартната разпоредба за защитата на финансовите интереси на Съюза и Финансовия регламент за 2013 г., и по-специално член 60 от него.

На последно място, регламентът е приведен в съответствие с член 291 от Договора от Лисабон относно актовете за изпълнение.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 219/2007 за създаване на Съвместно предприятие за разработване на ново поколение Европейска система за управление на въздушното движение (SESAR) относно удължаването на срока на съществуване на Съвместното предприятие до 2024 г.

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 187 и 188 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

.

като има предвид, че:

- (1) Проектът за научноизследователска и развойна дейност в областта на управлението на въздушното движение в единното европейско небе (проектът SESAR) има за цел да се модернизира управлението на въздушното движение (УВД) в Европа и представлява технологичният стълб на единното европейско небе. Неговата цел е до 2030 г. да се осигури на Съюза високоефективна инфраструктурата за контрол на въздушното движение, която ще даде възможност за безопасно и екологосъобразно развитие на въздушния транспорт.
- (2) Проектът SESAR се състои от три взаимосвързани, непрекъснати и развиващи се съвместни процеса: определяне на съдържанието и приоритетите, разработване на нови технологични системи, компоненти и оперативни процедури на концепцията SESAR и планове за внедряване на следващото поколение системи за УВД, които да допринасят за постигането на целите за ефективност на единното европейско небе.
- (3) Първата фаза на процеса на определяне се проведе в периода 2004—2008 г. и резултатът от нея бе първото издание на Европейския генерален план за УВД („Генералният план за УВД“). В Генералния план за УВД се посочват три стъпки в процеса на разработване на SESAR: операции, базирани на време (стъпка 1), операциите, базирани на траектория (стъпка 2), и операции, базирани на ефективност (стъпка 3).

¹ ОВ С , г., стр. .

² ОВ С , г., стр. .

- (4) Съвместното предприятие SESAR („Съвместното предприятие“) бе създадено с Регламент (ЕО) № 219/2007 на Съвета³ от 27 февруари 2007 г. с цел управление на дейностите в процеса на разработване на проекта SESAR в рамките на финансовата перспектива на Съюза за периода 2007—2013 г..
- (5) В работната програма на Съвместното предприятие, обхваната от финансовата перспектива на Съюза за периода 2007—2013 г., се разглеждат всички елементи на стъпка 1 и приблизително 80 % от елементите на стъпка 2 от Генералния план за УВД. Съответните дейности следва да бъде приключени не по-късно от 2016 г. Останалите дейности от стъпка 2 и тези, които са свързани със стъпка 3, следва да започнат през 2014 г. в рамките на финансовата рамка на Съюза за периода 2014—2020 г.
- (6) В съответствие с член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 219/2007 на Съвета, Съвместното предприятие следва да престане да съществува на 31 декември 2016 г. или осем години след като Съветът одобри Европейския генерален план за управление на въздушното движение („Генералният план за УВД“), в зависимост от това, кое от двете събития ще настъпи по-рано. Комисията представи Генералния план за УВД на Съвета на 14 ноември 2008 г.⁴ и Съветът го одобри на 30 март 2009 г.
- (7) Съвместното предприятие изпълнява критериите за публично-частни партньорства, създадени съгласно Решение (ЕС) №.../2013 на Съвета от... 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ (2014—2020 г.)⁵ („специфичната програма „Хоризонт 2020““).
- (8) За да продължи разработването на дейностите, определени в Генералния план за УВД, е необходимо да се удължи периодът на съществуване на Съвместното предприятие до 2024 г., което отразява продължителността на финансовата рамка на Съюза за периода 2014—2020 г. и дава възможност за 4 допълнителни години за приключване на проектите, които ще бъдат започнати до края на този период.
- (9) В Регламент (ЕО) № 1361/2008 на Съвета от 16 декември 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 219/2007 за създаване на съвместно предприятие за разработване на ново поколение Европейска система за управление на въздушното движение (SESAR)⁶ се посочва, че мандатът на изпълнителния директор, който е в сила към 1 януари 2009 г., се прекратява на датата, на която Съвместното предприятие преставя да съществува, и че в случай на удължаване на съществуването на съвместното предприятие следва да започне нова процедура, водеща до назначаване на изпълнителен директор, в съответствие с член 7, параграф 2 от приложението към Регламент (ЕО) № 219/2007.
- (10) Членството на членовете на Съвместното предприятие, които не допринасят за дейности, финансирани в рамките на финансовата рамка на Съюза за периода 2014—2020 г., следва да се прекрати до 31 декември 2016 г.
- (11) Придобитият опит от действието на съвместното предприятие като орган на Съюза по смисъла на член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на

³ ОВ L 64, 2.3.2007 г., стр. 1–11

⁴ ОВ С 76, 25.3.2010 г., стр. 28–31.

⁵ ОВ... [специфична програма „Хоризонт 2020“]

⁶ ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 12–17

Съвета⁷ показва, че настоящата рамка на функциониране е достатъчно гъвкава и адаптирана към нуждите на Съвместното предприятие. Съвместното предприятие следва да функционира в съответствие с член 208 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза⁸, който замени член 185 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета, и да приеме финансови правила, които следва да не се отклоняват от рамковия Финансов регламент, освен когато това се налага поради неговите специфични нужди и с предварителното съгласие на Комисията.

- (12) Участието в косвени дейности, финансирани от Съвместното предприятие, следва да е в съответствие с Регламент (ЕС) № .../2013 на Европейския парламент и на Съвета от [...] 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“⁹, и не следва да се изисква дерогация в съответствие с член 1, параграф 3 от Регламент (ЕС) №[....].
- (13) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията.
- (14) Следователно Регламент (ЕО) № 219/2007 следва да бъде съответно изменен,
ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕО) № 219/2007

Регламент (ЕО) № 219/2007 се изменя, както следва:

1. Член 1 се изменя както следва:

а) параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Съвместното предприятие престава да съществува на 31 декември 2024 г.“;

б) параграф 3 се заличава;

в) в параграф 5 петото тире се заменя, както следва:

„- осигуряване на контрол над дейностите, свързани с разработването на общи продукти, надлежно идентифицирани в Генералния план за УВД, чрез предоставяне на безвъзмездни средства за членове и чрез най-подходящите мерки, като възлагане на обществени поръчки или отпускане на безвъзмездни средства след покани за представяне на предложения за постигането на заложените в програмата цели, в съответствие с Регламент (ЕС) № [...] за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014-2020 г.)““;

⁷ ОВ L 248, 19.6.2002 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 298, 12.7.2012 г., стр. 1-96.

⁹ ОВ... [Правила за участие в „Хоризонт 2020“].

2. В член 2а параграф 5 се заменя със следния текст:
- „5. Персоналът на Съвместното предприятие се състои от срочно наети служители и договорно наети служители. Общият срок на наемане в никакъв случай не надвишава срока на съществуване на Съвместното предприятие.“;
3. Член 4 се изменя, както следва:
- а) първата алинея от параграф 2 се заменя със следния текст:
- „2. Вноската на Съюза, покриваща разходите за съответната година съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г., е в размер до 600 млн. EUR¹⁰, включително вноски на ЕАСТ, платени от бюджетните кредити, определени за „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“.“;
- б) параграф 3 се заменя със следния текст:
- „3. Всякакво финансово участие на Общността в Съвместното предприятие се преустановява след изтичане на финансовата перспектива за периода 2014—2020 г., освен ако Съветът не реши друго въз основа на предложение от Комисията.“
4. Член 4а се изменя, както следва:
- а) параграф 1 се заменя със следния текст:
- „1. Финансовите правила, приложими за Съвместното предприятие, се приемат от Административния съвет след консултация с Комисията. Те не могат да се отклоняват от рамковия Финансов регламент, освен ако това не се изисква конкретно за функционирането на Съвместното предприятие и ако Комисията не е дала предварителното си съгласие.“;
- б) параграф 2 се заличава.
5. Член 5 се изменя, както следва:
- а) параграф 2 се заменя със следното:
- „Комисията приема позицията на Съюза в Административния съвет.“
- б) параграф 3 се заличава.
- в) параграф 4 се заменя със следния текст:
- „4. Без да се засяга параграф 2, позицията на Съюза в Административния съвет, що се отнася до решенията, засягащи съществени изменения на Генералния план за УВД, се приема от Комисията. Актовете за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 6, параграф 2.“
6. Член 6 се заменя със следния текст:

„Член 6

1. Комисията се подпомага от Комитета за единно небе, създаден с Регламент (ЕО) № 549/2004. Това е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

¹⁰

Индикативен размер по текущи цени. Сумата ще зависи от окончателната договорена сума за ГД „Мобилност и транспорт“ за темата „Интелигентен, екологосъобразен и интегриран транспорт“, която ще бъде одобрена от бюджетния орган в окончателния вариант на законодателната и финансова обосновка.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.“

7. Член 7 се заменя със следния текст:

„На всеки три години от началото на дейността на Съвместното предприятие и 6 месеца след прекратяването на съществуването на Съвместното предприятие Комисията извършва оценка на прилагането на настоящия регламент, на постигнатите от Съвместното предприятие резултати и на методите му на работа, както и на общото му финансово състояние. Комисията представя резултатите от тези прегледи на Европейския парламент и на Съвета.“

8. Приложението се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Преходни разпоредби, отнасящи се до мандата на изпълнителния директор

Мандатът на изпълнителния директор, изпълняващ длъжността към 1 януари 2009 г., изтича най-късно на 31 декември 2016 г. В случай на изтичане на посочения мандат или на замяна на изпълняващия длъжността към 1 януари 2009 г. изпълнителен директор се провежда нова процедура за назначаване на изпълнителен директор в съответствие с член 7, параграф 2 от приложението към Регламент (ЕО) № 219/2007.

Член 3

Преходни разпоредби относно членството в Съвместното предприятие

Членството в съвместното предприятие трябва да приключи до 31 декември 2016 г. по отношение на членовете на Съвместното предприятие, които, считано от 1 януари 2014 г., не участват с парични или непарични вноски в разходите за работната програма на Съвместното предприятие, свързани с финансовата рамка на Съюза за периода 2014—2020 г.

Член 4

Преходни разпоредби, отнасящи се до дейностите на Съвместното предприятие, финансирани съгласно финансовата рамка на Съюза за периода 2007—2013 г.

Дейностите на Съвместното предприятие, финансирани в рамките на Седмата рамкова програма за научни изследвания и технологично развитие и рамковата програма за трансевропейските мрежи, започнати до 31 декември 2013 г., се прекратяват до 31 декември 2016 г. с изключение на дейностите по управление на проекти, свързани с тяхното приключване.

Член 5

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението се изменя, както следва:

1. Член 5 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква м) се заменя със следния текст:

„м) определя правилата и процедурите за възлагане на договори или предоставяне на безвъзмездни средства и други споразумения, необходими за изпълнение на Генералния план за УВД, включително специфични процедури относно избягването на конфликти на интереси;“

б) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) Административният съвет заседава поне три пъти годишно. Извънредни заседания се свикват по искане на една трета от членовете на съвета, представляващи поне 30 % от правото на глас, по искане на Комисията или на изпълнителния директор;“;

2. В член 6 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. На членовете на Съвместното предприятие или на Административния съвет и на персонала на Съвместното предприятие не се разрешава да участват в подготовката, оценката или процедурата за отпускане на финансова подкрепа от Съвместното предприятие, по-специално вследствие на покани за участие в търгове или покани за представяне на предложения, ако те притежават, представляват или имат споразумения с органи, които са потенциални кандидати или заявители.“

3. В член 7 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Изпълнителният директор се назначава като срочно нает служител на Съвместното предприятие съгласно член 2, буква а) от Условието за работа на другите служители на Съюза. Изпълнителният директор се назначава от Административния съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура по подбор.

За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Съвместното предприятие се представлява от председателя на Административния съвет.

Мандатът на изпълнителния директор е пет години. Преди да изтече този срок Комисията прави оценка, при която взема предвид оценката на резултатите от работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи и предизвикателства пред Съвместното предприятие.

Административният съвет, действайки по предложение на Комисията и като взема предвид оценката, посочена в третата алинея от настоящия параграф, може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.

Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, не може да участва в друга процедура за подбор за същата длъжност в края на целия срок.

Изпълнителният директор може да бъде отстранен от поста си единствено с решение на Административния съвет по предложение на Комисията.“;

4. В член 9 параграф 1 се заменя със следния текст:

„С оглед изпълнение на задачите, определени в член 1, параграф 5 от настоящия регламент, Съвместното предприятие може да сключва специфични споразумения с членовете си и да им предоставя безвъзмездни средства.“;

5. Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

Договори и безвъзмездни средства

1. Независимо от разпоредбите на член 9 Съвместното предприятие може да сключва договори за доставка и услуги или споразумения за безвъзмездни средства с предприятия или консорциум от предприятия, по-специално за изпълнение на задачите, предвидени в член 1, параграф 5 от настоящия регламент.

2. Съвместното предприятие гарантира, че посочените в параграф 1 договори и споразумения за безвъзмездни средства предвиждат правото на Комисията да извършва проверки с оглед осигуряване на защитата на финансовите интереси на Съюза.

3. Договорите и споразуменията за безвъзмездни средства, посочени в параграф 1, включват всички необходими разпоредби, свързани с правата на интелектуална собственост, упоменати в член 18. С цел недопускане на конфликт на интереси членовете на Съвместното предприятие, участвали в определянето на вид дейност, която е предмет на процедура за възлагане на обществени поръчки или за предоставяне на безвъзмездни средства, включително и техният персонал, командирован съгласно член 8, не могат да вземат участие в извършването на тази дейност.

6. В член 13 параграф 2 се изменя, както следва:

„Всяка лихва, начислена върху вноските, плащани от членовете на Съвместното предприятие, се счита за приход на Съвместното предприятие.“

7. В член 16 уводната част на параграф 1 се заменя със следния текст:

„Съвместното предприятие изготвя работната си програма въз основа на финансовата рамка, посочена в член 4, параграф 2, и въз основа на доброто управление и счетоводни принципи, определящи ясни цели и срокове. Тази програма се състои от:“

8. Член 17 се заменя със следния текст:

„Член 17

Защита на финансовите интереси на Съюза

1. Съвместното предприятие взема подходящи мерки, за да гарантира, че когато се изпълняват дейности, финансирани съгласно настоящия регламент, финансовите интереси на Съюза са защитени чрез прилагането на превантивни мерки срещу измами, корупция и всякакви други незаконни действия посредством ефективни проверки, а ако се открият нередности, чрез възстановяване на неправомерно изплатените суми, и при необходимост посредством ефективни, пропорционални и възпиращи санкции.

2. Комисията или нейни представители и Сметната палата имат правомощия за извършване на одити по документи, както и на място, на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили средства от Съюза.

3. Европейската служба за борба с измамите (OLAF) е упълномощена да извършва контрол и проверки на място на икономически оператори, засегнати пряко или косвено от такова финансиране, в съответствие с процедурите, предвидени в Регламент (ЕО, Евратом) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности, с оглед да се установи наличието на измама, корупция или всякакви други незаконни действия, засягащи финансовите интереси на Съюза във връзка със споразумение или решение за безвъзмездни средства или договор, свързани с финансиране от Съюза.

4. Без да се засягат разпоредбите на параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с международни организации, решенията за сключване на споразумения за безвъзмездни средства и договорите, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, изрично оправомощават Комисията, Сметната палата и OLAF да извършват такива одити, контрол и проверки на място.“.

9. член 24 се заличава.

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

[да се използва за всяко предложение или инициатива, представено на законодателния орган относно органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент

(Член 31 от Финансовия регламент и член 19 от Правилата за прилагане).

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цели
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Предвидени методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
 - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
 - 3.2.2. *Очаквано въздействие върху бюджетните кредити за [орган]*
 - 3.2.3. *Очаквано въздействие върху човешките ресурси на [орган]*
 - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
 - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 219/2007 за създаване на Съвместно предприятие за разработване на ново поколение Европейска система за управление на въздушното движение (SESAR)

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД¹

Област от политиката: Дял 6 — Транспорт

Дейност: Глава 06 03 „Хоризонт 2020“: Научни изследвания и иновации във връзка с транспорта“

1.3. Естество на предложението/инициативата

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност след пилотен проект/подготвителна дейност²**

☒ Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

☐ Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

1.4. Цели

1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Общата цел е да се допринесе за постигането на целите за ефективност на единното европейско небе (ЕЕН) чрез навременното разработване и разгръщане на концепцията SESAR в съответствие с Европейския генерален план за управление на въздушното движение (УВД), посочени в съобщението на Комисията до Съвета и Европейския парламент (COM(2008) 750).

Европейският съюз си постави високи цели по отношение на политиката за ЕЕН, които да бъдат постигнати до 2020 г.:

- да се осигури възможност за трикратно увеличение на капацитета, което ще доведе и до намаляване на закъсненията както на земята, така и във въздуха;
- да се подобри десетократно безопасността;
- да се намали въздействието върху околната среда с 10 % на полет;
- да се намалят разходите за УВД с 50 %.

1.4.2. Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД

Конкретна цел № ...

¹ УД — управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

² Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

Конкретната цел е да се осигури модернизирването на европейската система за УВД чрез концентриране и координиране на цялата съответна научноизследователска и развойна дейност в областта на УВД в ЕС и в съответствие с Генералния план за УВД.

- Да се продължат дейностите на Съвместното предприятие;
- Да се организира и координира изпълнението на проекта, в съответствие с Генералния план;
- Да се организира научно изследователската и развойната дейност, дейността по валидиране и проучвателната дейност, извършвана под нейно ръководство;
- Да се организират поканите за подаване на оферти за разработването на съвместни продукти.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

06.03.03.01, Създаване на европейска транспортна система, щадяща ресурсите и околната среда и осигуряваща безопасни и безпрепятствени връзки

1.4.3. Очаквани резултати и отражение

Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/ целевите групи.

Да се осигури приемственост в управлението на проекта SESAR и да се гарантира финансова сигурност в многогодишен план за научните изследвания и иновациите в областта на УВД. Основната задача на СП SESAR е да ръководи научните изследвания и иновациите (научноизследователска и развойна дейност и дейност по валидиране) на програмата SESAR, като обединява финансирането, предоставено от неговите членове от публичния и частния сектор. Програмата SESAR, чрез своите процеси на определяне, разработване и разгръщане, ще осигури нова и оперативно съвместима в глобален план концепция за УВД в полза на операторите на въздухоплавателни средства, доставчиците на аеронавигационно обслужване, летищата, пътниците и конкурентоспособността на европейската икономика.

1.4.4. Показатели за резултатите и отражението

Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.

СП SESAR разработи показатели за изпълнението, които ежегодно се публикуват и се наблюдават от Административния съвет, като например:

- Резултати в областта на освобождаванията
- Измерване на действителното използване на участието на партньорите
- Статус на изпълнението спрямо Генералния план за УВД
- Общ статус на взаимозависимост между проектите
- Статус на темите и целесъобразност на плановите за действие
- Брой на изследователските прототипи или оперативните процедури на SESAR, които са достигнали фаза на зрялост
- Качествена оценка на проектите и на цялостната програма чрез контролни портали

Освен това показателите за резултатите и въздействието, определени в конкретната цел на „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации“ по отношение на обществените предизвикателства „интелигентен, екологосъобразен и интегриран транспорт“, се наблюдават и ежегодно се докладват от Административния съвет на Комисията.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. *Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

Да се осигури приемственост в процеса на разработване, по време на който СП SESAR е упълномощено да сключва многогодишни договори и да извършва необходимото бюджетно планиране в съответствие с принципите, формулирани в рамките на Финансовия регламент за органите на ЕС.

1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Действие на равнището на ЕС е ясно обосновано в контекста на политиката и разпоредбите относно ЕЕН, като общата цел е да се премахнат бариерите в рамките на вътрешния пазар във въздушното пространство. Преди въвеждането на политиката за ЕЕН напредъкът при постигането на ефикасност, ефективност на разходите, положително въздействие върху околната среда и т.н. в областта на авиацията бе бавен, което частично се дължеше на използването на несистемен подход. Следователно, тъй като политиката за ЕЕН днес продължава да бъде също толкова валидна, колкото беше и при нейното първоначално разработване, водещата роля на ЕС в рамките на политиката за ЕЕН също продължава да бъде толкова съществена, колкото бе тогава.

Също така държавите членки или частни заинтересовани страни няма да могат сами да използват максимално и да обединят ресурсите, да координират и насочват научноизследователската и развойна дейност на европейско равнище по отношение на разгръщането на концепцията SESAR и активно да ангажират заинтересованите страни. Освен това участието на ЕС ще гарантира, че Европейската комисия представлява обществен интерес и носи институционалната отговорност да се даде тласък на процеса на прилагане на изпълнителните и контролните функции на ЕЕН. Водещата роля на Комисията в процеса на осигуряване на сътрудничество между заинтересованите страни от авиацията и рационализиране на техните средства за модернизиране на УВД, при положение че в същото време се запази основната роля на заинтересованите страни, ще позволи по-добро използване на ресурсите на ЕС и на частните ресурси. Това ще гарантира също така съгласуваност на модернизирането на европейската система за УВД и лоялната конкуренция на пазара за УВД. Намесата на ЕС в разработването на технологии и процедури на SESAR ще гарантира, че инфраструктурата на ЕС за УВД е по-силно ориентирана към европейските цели и ползите от мрежата.

1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Междинната оценка на СП „SESAR“ (2010 г.) е свидетелство за напредък, постиженията и придобития опит. В съответствие с член 7 от Регламент 219/2007 на Съвета Комисията направи оценка на изпълнението на регламента след три години и заключи, че СП SESAR е работило добре както от гледна точка на създаването и изграждането на своите организационни структури, така и по отношение на изпълнението на възложените му задачи. По-конкретно, според оценката ефективността на СП SESAR е толкова висока, че то е постигнало необходимите резултати, например организиране и координиране на дейностите в съответствие с Генералния план за УВД и управление на финансирането, мобилизиране на средства, участие на заинтересованите страни, участие на МСП, организиране на техническата работа, като се избягва разпокъсаност. Също така доброто финансово управление на СП SESAR бе потвърдено и от Сметната палата в докладите относно годишните отчети на СП SESAR.

1.5.4. Съгласуваност и евентуална синергия с други актове

Предложението е съгласувано с политиката и законодателството за ЕЕН, по-специално с учредителния за СИ SESAR Регламент 219/2007, по който Европейският парламент и Съветът постигнаха споразумение. Предложението има за цел продължаване на съществуването на Съвместното предприятие и след 31.12.2016 г., като по този начин да се осигури постигането на целите на „Хоризонт 2020“, свързани с ЕЕН и УВД.

1.6. Срок на действие и финансово отражение

X Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

- X Предложение/инициатива в сила от 2014 г. до 2024 г.
- X Финансово отражение от 2014 г. до 2020 г. за бюджетните кредити за поети задължения и от 2014 г. до 2024 г. за бюджетните кредити за плащания.

☐ Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

- Осъществяване с период на започване на дейност от ГТГГ до ГТГГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

1.7. Предвидени методи на управление³

За бюджета за 2013 г.

НЕ Е ПРИЛОЖИМО

☐ **Непряко централизирано управление** чрез делегиране на задачи по изпълнението на:

- ☐ изпълнителни агенции
- ☐ органи, създадени от Европейския съюз⁴
- ☐ национални органи от публичния сектор/организации, предоставящи обществени услуги
- ☐ лица, натоварени с изпълнението на специфични дейности по силата на дял V от Договора за Европейския съюз и посочени в съответния основен акт по смисъла на член 49 от Финансовия регламент

☐ **Съвместно управление** с международни организации (*да се уточни*)

Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

От бюджета за 2014 г.

☐ **Пряко управление** от Комисията чрез:

- ☐ изпълнителни агенции

☐ **Споделено управление с държавите членки:**

X Непряко управление чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:

- ☐ международни организации и агенциите им (моля, уточнете);
- ☐ ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
- X органите, посочени в член 208 от Финансовия регламент;
- ☐ публичноправни органи;
- ☐ частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото тези органи предоставят подходящи финансови гаранции;

³ Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁴ Както е посочено в член 208 и член 209 от Финансовия регламент.

- ☐ органи, уредени в частното право на държава-членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
- ☐ лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V на ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Да се посочат честотата и условията.

Всички органи на ЕС работят съгласно система за стриктен мониторинг, която включва структури за вътрешен одит, Административния съвет, Службата за одит на Комисията, междинни и последващи оценки (на всеки три години Комисията прави оценка на изпълнението на регламента и получените резултати, окончателна оценка също е планирана), годишния доклад на Сметната палата и на бюджетния орган, годишното освобождаване на СП SESAR, годишни работни програми и годишни доклади. Освен това системата, предвидена в регламента за създаването на СП SESAR, ще продължи да се прилага.

В съответствие с програмата „Хоризонт 2020“ — Рамкова програма за научни изследвания и иновации“, Административният съвет ежегодно наблюдава и докладва на Комисията, когато е приложимо, за изпълнението на СП SESAR.

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Оценката на риска беше извършена в рамките на доклада за предварителна оценка. В таблица 1 от работния документ на службите на Комисията се прави общ преглед на различните рискове и тяхната оценка (стр. 24—27).

2.2.2. Предвидени методи на контрол

Резултати на СП SESAR във връзка с изпълнението на Генералния план за УВД.

2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

Да се посочат съществуващите или планираните мерки за превенция и защита.

Член 15 (изпълнение и контрол на бюджета), член 17 (защита на финансовите интереси на ЕС) и член 20 (мерки за борба с измамите), определени в рамките на учредителния регламент за СП SESAR, продължават да се прилагат.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид разход	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./едногод. ⁽¹⁾	от държави от ЕАСТ ²	от държави кандидатки ³	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
1.	06.03.07.01 Обществени предизвикателства — SESAR JU2	Многогод.	ИМА	ИМА	ИМА	НЯМА

- Няма поискани нови бюджетни редове

¹ Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / Едногод. = едногодишни бюджетни кредити

² ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

³ Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	1 А	Оперативни разходи
---	------------	---------------------------

ГД „Мобилност и транспорт“ (MOVE)	06.06.03.0.1		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩ О
Дял 1	Поети задължения	(1)	0	0	0	2,100	2,100	2,100	10,500	0	0	0	0	16,800
	Плащания	(2)	0	0	0	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100	16,800
Дял 2	Поети задължения	(1a)	0	0	0	1,230	1,230	1,230	6,170	0	0	0	0	9,870
	Плащания	(2a)	0	0	0	1,230	1,230	1,230	1,230	1,230	1,230	1,230	1,230	9,870
Дял 3	Поети задължения	(3a)	20 000	50,00	60,00	76,670	116,670	116,670	133,330	0	0	0	0	573,330
	Плащания	(3б)	10,000	40,000	60,000	56,670	76,670	86,670	86,670	76,670	26,670	26,670	26,670	576,33
ОБЩО бюджетни кредити за [орган]	Поети задължения	=1+1 а +3а	20	50	60	80	120	120	150	0	0	0	0	600
	Плащания	=2+2 а +3б	10	40	60	60	80	90	90	80	30	30	30	600

ГД „Мобилност и	06.03.07.01		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020 г	2021	2022	2023	2024	Общо
-----------------	-------------	--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

транспорт“ (DG MOVE)			Г.	Г.	Г.	Г.	Г.	Г.	.	Г.	Г.	Г.	Г.	
Общо бюджетни кредити	Поети задължения*	(1)	20	50	60	80	120	120	150	0	0	0	0	600
за оперативни разходи	Плащания*	(2)	10	40	60	60	80	90	90	80	30	30	30	600

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

(*) Бюджетни кредити за плащания могат да бъдат извършвани след 2020 г., докато бюджетните кредити за поети задължения трябва да са извършени най-късно до края на 2020 г.

Прогнозата е преди всичко въз основа на придобития досега в рамките на програмата SESAR опит и на екстраполации, свързани с дейности, които трябва да бъдат извършени по време на удължения срок.

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

ГД „Мобилност и транспорт“ (MOVE)		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	Общо
• Човешки ресурси (3)		0,471	0,471	0,471	0,471	0,471	0,471	0,471	3,297
• Други административни разходи (4)				0,100			0,100		0,200
	Бюджетни кредити	0,471	0,471	0,571	0,471	0,471	0,571	0,471	3,497
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо поети задължения = Общо плащания) (3) +(4)	0,471	0,471	0,571	0,471	0,471	0,571	0,471	3,497

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1А и 5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	20,471	50,471	60,571	80,471	120,471	120,571	150,471	0	0	0	0	603,497
	Плащания	10,471	40,471	60,571	60,471	80,471	90,571	90,471	80	30	30	30	603,497

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за *СП SESAR*

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2 0 2 2 2 г .	2 0 2 2 3 г .	2 0 2 4 г .	ОБЩО
Конкретна цел: Координиране на всички съответни научноизследователски и развойни дейности в областта на УВД в ЕС и в съответствие с Генералния план за УВД, както е посочено в програмата SESAR.	Поети задължения	20,471	50,471	60,571	80,471	120,471	120,571	150,471	0	0	0	0	603,497

3.2.3. Очаквано отражение върху човешките ресурси на СИ SESAR

3.2.3.1. Обобщение

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити от административен характер
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити от административен характер съгласно обяснението по-долу:

Численост на персонала в СИ SESAR (брой на зетите/при пълно работно време)¹

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
Временно наети лица	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39
от които AD:	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33
от които AST:	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Договорно нает персонал	--	--	--	--	--	--	-	--	--	--	--	--
Командировани национални експерти	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ОБЩО	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	ОБЩО
Длъжностни лица (степени AD)												
Длъжностни лица (степени AST)												
Временно наети лица												
от които AD:												
от които AST:												
Договорно нает персонал												
Командировани национални експерти												
ОБЩО	6,300	6,400	6,500	6,600	6,700	6,800	6,900	7,000	7,100	7,200	7,300	74,85

¹ За органи на ПЧП по член 209 от Финансовия регламент тази таблица е включена само за информация.

Да се посочи предвидената дата за назначаване и съответно да се промени сумата (ако назначаването стане през юли, под внимание се вземат само 50% от средния разход), като в раздел 3 от приложението се направят повече разяснения.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси за ръководната ГД

- ☐ Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.
• Должности в щатното разписание (должностни лица и временно наети лица)							
06 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията – 2AD + 1AST)	0,393	0,393	0,393	0,393	0,393	0,393	0,393
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)							
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)							
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)							
06 01 02 01 — 1 КНЕ от общия финансов пакет)	0,078	0,078	0,078	0,078	0,078	0,078	0,078
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)							
XX 01 04 уу ²	- в централата ³						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непряка изследователска дейност)							
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	0,471	0,471	0,471	0,471	0,471	0,471	0,471

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

² Подтаван за външния персонал, обхванат от бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове „ВА“).

³ Основно за структурните фондове, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейския фонд за рибарство (ЕФР).

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно нает персонал	- Подпомагане на Административния съвет; - Контакти с Комитета за единно небе; - Контакти с други области на политика; - Надзор, наблюдение и оценка на действията по изпълнение на Генералния план за УВД.
Външен персонал	- Координация — научни изследвания в областта на УВД, извършвани в рамките на SESAR съвместно с други научноизследователски дейности в областта на авиацията.

Описание на изчисляването на разходите за еквивалента на пълно работно време (ЕПРВ) следва да бъде включено в раздел 3 от приложението.

3.2.3.3. А. Очаквани нужди от човешки ресурси за СП SESAR⁴

- ☐ Предложението/инициативата не води до използване на човешки ресурси
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

а. Очаквани нужди от човешки ресурси, които ще бъдат финансирани от бюджетни кредити съгласно многогодишната финансова рамка за 2014—2020 г.

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)											
XX XX XX XX (ПЧП орган)											
Длъжностни лица (степен AD)	--	--	--	--	--		--			--	
Длъжностни лица (степени AST)	--	--	--	--	--		--			--	
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ) ⁵											

⁴ За органи на ПЧП по член 209 от Финансовия регламент тази част е включена само за информация.

XX XX XX XX (ПЧП орган)											
ВНП				39	39	39	39	39	39	39	39
от които AD:				33	33	33	33	33	33	33	33
от които AST:				6	6	6	6	6	6	6	6
ДНП				—	--	--	--	--	--	--	--
КНЕ				3	3	3	3	3	3	3	3
ПНА				--	--	--	--	--	--	--	--
ОБЩО				42	42	42	42	42	42	42	42

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно нает персонал	Осигуряване на стабилно управление на програмите и финансово управление на СР SESAR и програмата SESAR чрез постигането на целите, определени в Регламент № 219/2007 на Съвета и Европейския генерален план за УВД. Персоналът направлява и гарантира надзора на изпълнението на програмата SESAR, като съсредоточава усилията си върху основните дейности и възлага на подизпълнители външни доставчици — включително Комисията — предоставянето на помощни услуги (ИКТ, изчисляване във връзка със заплати и мисии и др.).
Външен персонал	Когато е необходимо, персонал със специфични експертни познания, по-специално от държавите членки, се предоставя на СР SESAR за допълване на техническите умения на временния състав. Това гарантира по-добро разбиране на очакваните нужди и организацията от страна на държавите — членки на ЕС и Евроконтрол, които в бъдеще ще прилагат резултатите от програмата SESAR.

Описание на изчисляването на разходите за еквивалента на пълно работно време (ЕПРВ) следва да бъде включено в раздел 3 от приложението.

б. Човешки ресурси, финансирани от бюджетни кредити съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г.⁶

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017
• Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)				
XX XX XX XX (ПЧП орган)				

⁵ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост;

⁶ За органи на ПЧП по член 209 от Финансовия регламент тази таблица е включена само за информация.

Длъжностни лица (степен AD)	--	--	--	--
Длъжностни лица (степени AST)				
• Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)⁷				
СП SESAR (ПЧП орган)				
ВНП	39	39	39	--
от които AD:	33	33	33	--
от които AST:	6	6	6	--
ДНП	--	--	--	--
КНЕ	3	3	3	--
ПНА	--	--	--	--
ОБЩО	42	42	42	--

в. *Вноска за текущите разходи за финализиране на дейностите, финансирани в рамките на многогодишната финансова рамка за периода 2007—2013 г.*

млн. EUR (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година 2014.	Година 2015.	Година 2016	8
Парична вноска от ЕС	0,000	0,000	0,000	0,000
<i>Поети задължения (*)</i>				
Парични вноски от трети страни (Членове + Евроконтрол)	5,819	8,204	8,204	
<i>Поети задължения (също = плащания)</i>				22,228
ОБЩО	5,819	8,204	8,204	22,228

⁹ Общият размер на паричната вноска от ЕС следва да е равен на сумата, предвидена в началото на периода в бюджета за 2013 г. за приключване на дейностите на органа през периода 2007—2013 г.

⁷ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост;

⁸

⁹

3.2.4. Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка

- ☒ Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.

3.2.5. Участие на трети страни във финансирането

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни
- Предложението/инициативата предвижда съфинансиране съгласно следните прогнози:

Бюджетни кредити в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2014	Година 2015	Година 2016	Година 2017	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	Общо
Парична вноска на Евроконтрол за административни разходи	1	2	0,250	3	5	5	1,300	1,300	1,300	1,300	1,300	22,75
Парични вноски на другите членове за административни разходи	2,500	2,500	2,500	2,500	5	5	1	1	1	1	1	25
Непарична вноска на Евроконтрол за оперативни разходи	19	38	49,750	57	95	95	24,700	24,700	24,700	24,700	24,700	477,25
Непарични вноски на другите членове за оперативни разходи	47,500	47,500	47,500	47,500	95	95	19	19	19	19	19	475
ОБЩО съфинансирани бюджетни кредити	70	90	100	110	200	200	46	46	46	46	46	1000

3.3. Очаквано отражение върху приходите

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- ☐ Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
 - ☐ върху собствените ресурси
 - ☐ върху разните приходи